

Hungarian-Magyar Vocabulary List for *Go Fish* Around the House

by Elka Kristonagy

The seven games in the book *Go Fish* are played with illustrated vocabulary cards. 126 items found “around the house” are pictured. Of these, 86 items appear on two cards each, and 40 additional items are represented by individual smaller pictures, providing additional vocabulary,

The list of vocabulary items shown in duplicate on the cards is subdivided into nine sub-set lists: Rooms, General Vocabulary, Kitchen, Living Room, Dining Room, Bedroom, Study, Bathroom, and Items found in the Kitchen which are non-count in English. The items on these lists do not appear in the book in this order.

It takes 26 pairs of cards (52 cards) to make a set for playing *Go Fish*. The cards appear in the book as playing sets in the following order: A 1-26, B 1-26, C 1-26, D 1-8. These numbers are on each card for identification, and they follow each word on the list below.

To make the cards more interesting, the two pictures on each pair of cards is different. For example, there are two pictures of doors, one open, the other closed. This may suggest game activities in which the students compare and contrast the pictures. In some cases, again to provoke discussion and learning, the items pictured are somewhat different. For example, there are two toasters, one a “pop up” toaster and the other a toaster oven.

The words given in the vocabulary list on page v of the book are common in American English. However, there are often common alternatives and regional differences. When these alternatives are very common, they are listed below. For example, “couch (also, sofa).” If known, less common alternatives, such as “divan,” can be taught at the teacher’s discretion, but they are not given here. In some cases, the alternatives may have slightly different meanings. “Study, office, den, and library” may all refer to the same room, but they suggest different functions, again providing a learning opportunity.

Finally, it should be pointed out that learning “the words for things” in a new language is sometimes both complicated and fascinating. A simple translation may not be accurate, because different cultures classify things in different ways. In American English, a “light” is anything that provides light. A lamp is a kind of light, but a light on the ceiling is always called a light, not a lamp. In other languages, anything that provides light is a lamp. If this is too confusing to students, or if the cards don’t fit the language being studied, the teacher may choose not to use those cards – there are plenty of others to play with. In some cultures, the items shown on the cards don’t exist. For example, if closets don’t exist in a culture or language, the teacher may choose not to use the “closet” cards.

1 A Ház Szobái

konyha A-1
nappali A-2
hálószoba A-3
fürdőszoba A-4
ebédlő A-5
dolgozószoba A-6
alagsor C-1
padlás C-2
garázs C-3
veranda C-4

2 Általános Szókinccs

ajtó A-7
ablak A-8
asztali lámpa A-9
lámpa A-10
kapcsoló A-11
tető B-1
mennyezet B-2
padló B-3
fal B-4
kilincs B-5

3 Konyha

tűzhely A-12
konyhai mosogató A-13
hűtőszekrény A-14
kenyérpirító B-6
mikrohullámú sütő B-7
mosogatógép B-8
keverőgép B-9
szemetesláda C-5
konyhaedény C-6
serpenyő C-7
szeletelőkés C-8
spatula C-9

4 Nappali

kanapé A-15
fotel A-16
dohányzó asztal A-17
televízió B-10
DVD lejátszó B-11
könyv B-12
könyvespolc B-13
szőnyeg B-14

5 Ebédlő Szoba

ebédlő asztal A-18
szék A-19
pohár B-15
villa B-16
kanál B-17
kés B-18
tányér B-19
mélytányér B-20
csésze B-21

6 Háló Szoba

ágy A-20
tükros fiókos szekrény A-21
takaró A-22
ruhaszekrény C-10
vállfa C-11
párna C-12
lepedő C-13
tükör C-14
elhúzható függöny C-15

7 Dolgozó Szoba

íróasztal A-23
telefon A-24
újság C-16
iratszekrény C-17
hordozható számítógép C-18
nyomtató C-19
hífi C-20

8 *Fürd' Szoba*

fürdőkád A-25
mosdó A-26
vécé B-22
zuhany B-23
mosdókesztyz B-24
törölköző B-25
vízcsap B-26
mérleg C-21
fésű C-22
hajkefe C-23
borotva C-24
villanyborotva C-25
fogkefe C-26

9 *Konyha (non-count nouns in English)*

liszt D-1
szappan D-2
tej D-3
jég D-4
leves D-5
kenyér D-6
vaj D-7
hús D-8

Kiegészít' Szókincs 1

teáskanna
teás kancsó
gyertya
kandalló
kávés kancsó
borsdaráló és sószóró
keverőgép
palack
kávéfőző
kép/festmény
fogkrém
ventilátor
konnektor és dugó
etetőszék
hordozható magnó
hintaszék
függöny
virágoskert

virágcserep
ültetőkanál
hinta
öntözőkanna
kerti öntözőcső
fa

Kiegészít' Szókincs 2

kalapács
csavarhúzó
fűrőgép
mérőszalag
reszelő
gyalu
festőecset
fűrész
létra
balta
olló
szemétlapát
nyeles felmosó
vödör
porszívó
seprű
lapát
gereblye
vasvilla
talicska
kapa
sövénynyíró
fűnyírógép